

# HYUNDAI

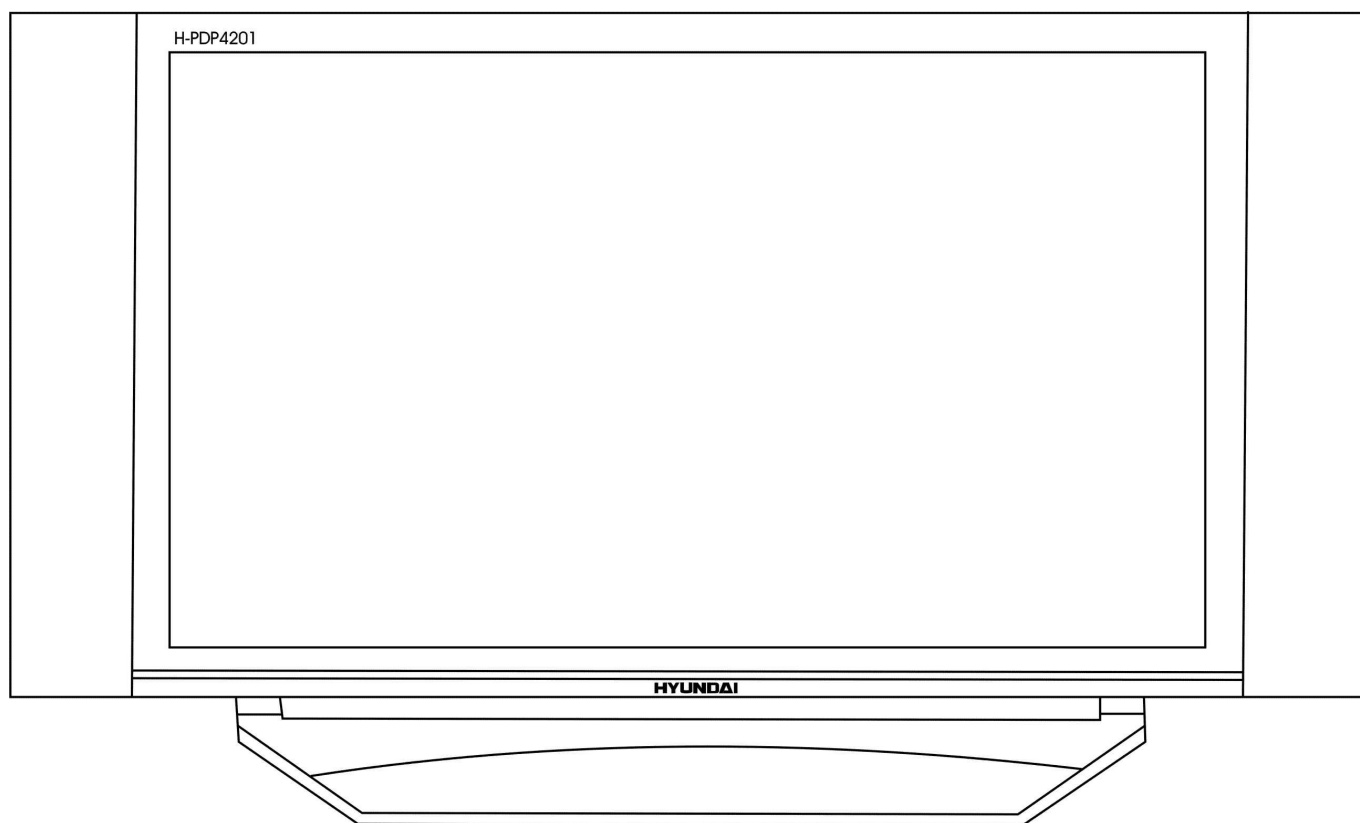
---

---

**H-PDP4201**

---

---



**ПЛАЗМЕННЫЙ ТЕЛЕВИЗОР**  
**Руководство по эксплуатации**

---

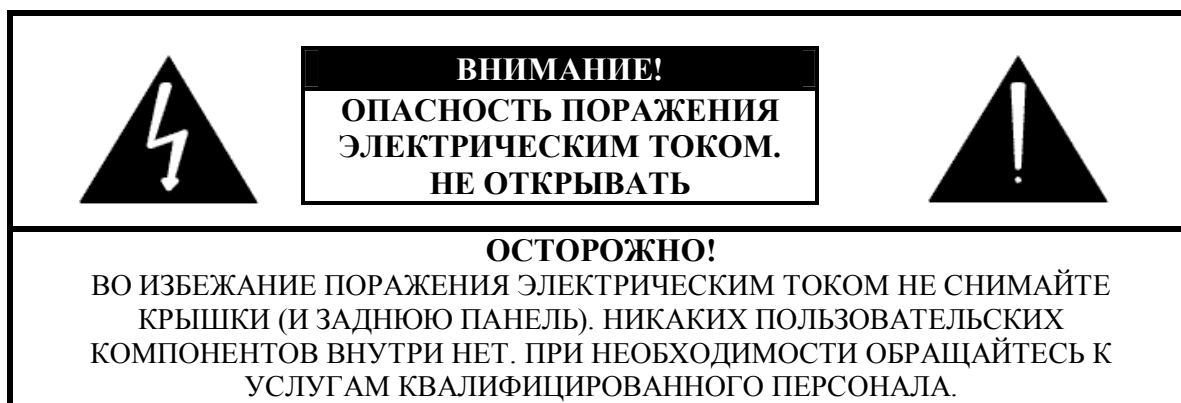
# Содержание

Меры безопасности.....	3
Особенности телевизора и комплект поставки.....	7
1. Особенности.....	7
2. Комплект поставки.....	7
Краткое описание.....	8
1. Органы управления на передней панели.....	8
2. Разъемы задней панели.....	9
Установка.....	10
Дистанционное управление.....	11
1. Установка батареек в пульт дистанционного управления.....	11
2. Пульт дистанционного управления (ДУ).....	11
Основные операции.....	12
Операции меню.....	12
Режимы TV, AV, S-Video, и YCbCr.....	12
Меню изображения (пункты этого меню невозможно настроить при отсутствии сигнала).....	12
Меню звука.....	13
Меню настройки.....	13
Меню таймера.....	15
Дополнительное меню.....	17
Режимы YPbPr, DVI, и PC.....	19
Рекомендуемое разрешение.....	19
Режим изображения.....	19
Дополнительное меню.....	20
Меню звука.....	21
Меню таймера.....	21
Особые функции (для всех источников сигнала).....	21
Меню установки.....	21
Контроль расхода потребляемой энергии.....	22
Чистка и техническое обслуживание.....	23
Поиск и устранение неполадок.....	23
Технические характеристики.....	24

## Памятка по настройке и эксплуатации

- Варианты подключения телевизора и его настройки описаны на стр. 10.
- Извлеките телевизор и все его принадлежности из упаковки.
- Подключите к телевизору все внешние аудио-видеоустройства, как описано на стр. 10.
- Вставьте батарейки в пульт ДУ.
- Включите телевизор.
- Включите внешнее аудио-видеоустройство.
- Выберите источник сигнала, как описано на стр. 10.
- Подстройте изображение и звук по своему желанию с учетом особенностей сигнала из выбранного источника, как описано на стр. 12. Провести дополнительные настройки, как описано в других разделах настоящего руководства.
- Ознакомившись с руководством, сохраните его для использования в будущем.

## Меры безопасности



Символ молнии в равностороннем треугольнике предупреждает о наличии внутри корпуса неизолированных элементов, находящихся под высоким напряжением, которое создает опасность поражения электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о необходимости ознакомиться с важными требованиями к эксплуатации и техническому обслуживанию устройства (они приводятся в прилагаемом руководстве).

### **ОСТОРОЖНО!**

Во избежание пожара или поражения электрическим током необходимо защищать устройство от дождя и воздействия влаги. Не открывать его корпус, а также не вставляйте его поляризованную вилку в розетки и удлинители, если она не входит полностью. Не открывайте корпус телевизора, так как внутри имеется высокое напряжение.

### **ОСТОРОЖНО!**

**Длительная демонстрация неподвижного изображения может серьезно повредить плазменную панель экрана.**

- Длительная демонстрация экранов видеоигр, надписей, графики и других неподвижных изображений может привести к непоправимым повреждениям плазменной панели.
- При длительной демонстрации изображения в формате 4:3 черные полосы по его краям могут повредить плазменную панель, поэтому рекомендуется использовать форматы 16:9 и другие (избежать «прожиг» экрана помогают функции Panel (Панель) из подменю настройки Setting, однако если такой «прожиг» уже произошел, полностью удалить его практически невозможно; в результате при длительной или постоянно повторяющейся демонстрации одного и того же неподвижного изображения оно тускнеет). Любые повреждения плазменной панели, вызванные нарушением правил ее использования (включая «прожиг» экрана) под действие гарантийных обязательств не подпадают.

### **Важные замечания относительно обеспечения безопасности как Вашей, так и Вашего телевизора**

- При производстве и тестировании телевизора особое внимание уделялось безопасности работы с ним, тем не менее, нарушение правил работы может создать потенциальную угрозу поражения электрическим током и пожара. Чтобы не нарушить интегрированную систему безопасности, необходимо внимательно прочесть приведенные ниже рекомендации, строго соблюдать их как при установке, так и при эксплуатации устройства, а также сохранить настоящее руководство для возможного использования в будущем.

## Меры безопасности (продолжение)

Соблюдение простых мер безопасности, описанных ниже, поможет Вам долгие годы наслаждаться высоким качеством и безопасностью своего нового телевизора.

### 1. Ознакомьтесь с инструкциями

Перед первым включением устройства следует обязательно прочесть рекомендации по безопасности и эксплуатации устройства.

### 2. Следуйте инструкциям

Строго выполняйте все требования, изложенные в руководствах по безопасности и эксплуатации.

### 3. Сохраняйте документацию

Руководства по обеспечению безопасности и эксплуатации устройства должны храниться для использования в будущем.

### 4. Предупредительные надписи

Внимательно относитесь ко всем предупреждениям, которые имеются на устройстве и приводятся в руководстве по эксплуатации.

### 5. Аксессуары, тележки и подставки

Не ставьте телевизор на скользкую или наклонную поверхности, не размещайте его на неустойчивых тележках, подставках, треногах, кронштейнах и столах. Соскользнув с них, устройство может упасть на пол, что чревато травмами детей и взрослых, равно как и повреждением самого телевизора. Разрешается применять только те тележки, подставки, треноги, кронштейны и столы, которые рекомендованы изготовителем или продаются вместе с телевизором. При монтаже устройства следует строго придерживаться рекомендаций изготовителя и применять только такие крепежные элементы, которые рекомендованы им.

В случае установки плазменной панели на подставку сохраняйте расстояние в 10 см сверху, слева и справа от телевизора, 6 см снизу и 7 см сзади для обеспечения хорошей вентиляции. При выборе других способов монтажа оставляйте по меньшей мере 10 см сверху, снизу, слева и справа и 2 см сзади.

### 6. Дополнительные принадлежности

Не пользуйтесь дополнительными принадлежностями, которые не рекомендованы изготовителем – это может оказаться опасным.

### 7. Источники питания

Телевизор можно подключать только к источнику питания с параметрами, которые приведены на заводской этикетке. При любых сомнениях относительно типа электроснабжения в доме необходимо обращаться в торговую организацию, где приобретено устройство, либо в местную компанию электроснабжения.

### 8. Заземление наружной антенны

Если к устройству подключена наружная антенна или кабельная система, необходимо следить, чтобы они были заземлены, – это защитит от скачков напряжения и разрядов статического электричества.

### 9. Линии электропередачи

Наружная антенна не должна размещаться вблизи воздушных линий электропередачи, проводов освещения и электроснабжения, равно как и в тех местах, куда могут упасть токонесущие провода. При монтаже наружной антенны необходимо быть крайне осторожным, чтобы не коснуться таких электрических проводов, поскольку это прикосновение может привести к фатальным последствиям.

Пример заземления антенны в соответствии с национальными требованиями



## Меры безопасности (продолжение)

### 10. Ремонт

Не пытайтесь ремонтировать аппарат самостоятельно, обратитесь к квалифицированным специалистам. Не открывайте заднюю крышку аппарата, вас может ударить током.

### 11. Повреждения, требующие технического обслуживания

Ниже приведены случаи, в которых необходимо отключить устройство от электрической розетки и обратиться к квалифицированным техническим специалистам для его обслуживания.

- a. При повреждении кабеля питания или его вилки.
- b. При попадании в устройство жидкости или каких-либо предметов.
- c. При попадании устройства под дождь или в воду.
- d. При нарушениях в нормальной работе устройства, несмотря на соблюдение всех требований, которые приводятся в руководствах по эксплуатации. Пользуйтесь лишь теми органами управления, которые описаны в руководстве по эксплуатации, – неправильное обращение с другими регулировками способно привести к повреждению телевизора, после чего для восстановления его нормальной работы может потребоваться серьезный ремонт силами специалистов.
- e. В случае падения устройства или любого его повреждения.
- f. При явных нарушениях в работе устройства, которые указывают на необходимость его ремонта.

### 12. Вода и влажность

Не пользуйтесь телевизором вблизи воды, например, около ванн, стиральных машин, кухонных раковин, бельевых тазов, во влажных подвалах, вблизи плавательных бассейнов.

### 13. Транспортировка

Тележку с установленным на ней телевизором следует перемещать очень осторожно. Резкая остановка, чрезмерные усилия и неровная поверхность могут привести к падению устройства.

**Внимание:** Аппарат может выйти из строя в результате сильного давления на панель.

Снимите две колонки перед перевозкой аппарата во избежание травм или других несчастных случаев.

### 14. Вентиляция

Прорези и отверстия в корпусе служат для вентиляции, необходимой для надежной работы устройства и его защиты от перегрева, поэтому их нельзя закрывать и блокировать посторонними предметами. Такая опасность возникает, в частности, при размещении телевизора на кровати, ковре и других подобных поверхностях. Не рекомендуется устанавливать устройство внутри мебели, например, в книжном шкафу или стеллаже, если при этом не обеспечивается достаточная вентиляция, либо не выполняются требования фирмы-изготовителя.

### 15. Перегрузка электросети

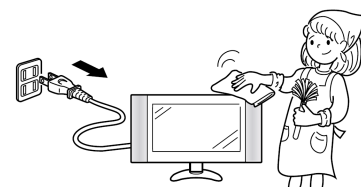
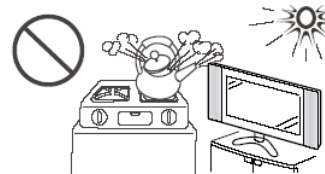
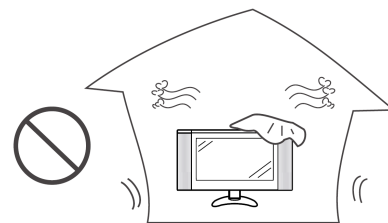
Запрещается перегружать стенные розетки и электрические удлинители, так как это создает опасность пожара и поражения электрическим током.

### 16. Чистка

Перед тем, как приступить к чистке, телевизор необходимо отсоединить от электрической розетки. Применять чистящие жидкости и аэрозольные средства запрещается – чистить устройство можно только сухой тканью.



PORTABLE CART WARNING

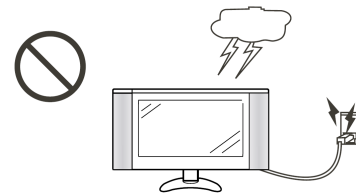


## Меры безопасности (продолжение)

---

### 17. Грозозащита

Чтобы обеспечить дополнительную защиту во время грозы, а также в тех случаях, когда устройство остается без присмотра на длительное время, необходимо извлечь вилку из розетки электропитания, отсоединить антенну или телевизионный кабель. Это предотвратит повреждение устройства в случае удара молнии и резких скачков напряжения в электросети.



### 18. Нагрев

Телевизор должен располагаться вдали от таких источников тепла как отопительные батареи, нагревательные приборы, калориферы и другие тепловыделяющие элементы (включая усилители).

# Особенности телевизора и комплект поставки

---

## 1. Особенности

- Вход антенны; поддержка кабельного телевидения (CATV).

Поддержка кабельного телевидения: возможность принимать программы кабельного телевидения на частоте 470 МГц.

- Мультисистемность

Возможен прием сигнала в системах PAL, SECAM, NTSC, D/K, B/G, I, M.

- AV-вход.

Удобный просмотр записей, сделанных на видеомагнитофоне или видеокамере, и других программ, записанных на диске.

- Вход компонентного сигнала S-Video.

Удобное подключение компонентного сигнала высокой четкости с DVD-проигрывателя.

- YCbCr компонентный аудио- и видеосигнал. Вход для компонентного аудио и видео сигнала.

Вывод видео сигнала высокого разрешения с DVD-проигрывателя и т.д.

- VGA AV вход (функция plug & play), удобен для подключения компьютера.

- YPbPr видео вход, DVI видео вход.

- Меню управления на русском и английском языках.

- SRS-WOW технология усиления эффекта окружающего звучания, используемая с разрешения SRS Lab. США и имеющая также три патента SRS+TruBass+FOCUS.

- Функция увеличения.

Поддержка полноразмерного экрана и режимов 4:3, Dramatic Wide, Cinema, Subtitle mode.

- Функция стоп-кадра.

- Функция компенсации движущегося изображения.

- Функция автоматического распознавания и декодирования звука, сигнал IGR.

- Функция таймера.

- Режим управления энергопотреблением.

- Экологичность и безопасность для здоровья.

- 

## 2. Комплект поставки

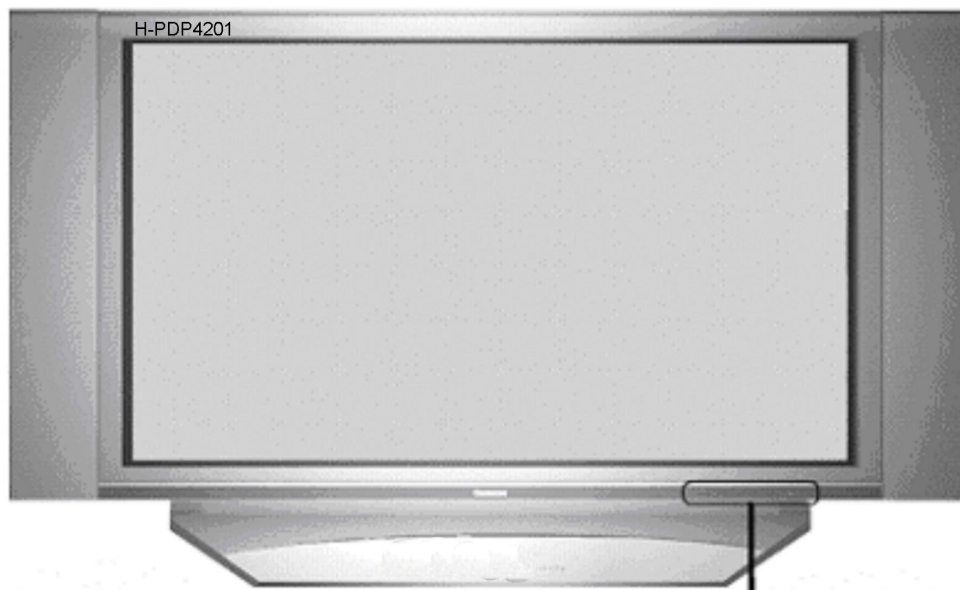
1. Плазменный телевизор.
2. Руководство по эксплуатации.
3. Пульт дистанционного управления.
4. Две батарейки AAA.
5. Кабель преобразования аудиосигнала.
6. Кабель VGA.
7. Кабель для динамиков.
8. Динамики.
9. Кабель питания от сети переменного тока.

### **ПРИМЕЧАНИЯ:**

- Предлагаются также дополнительные аксессуары: подставка, основа подставки, крышка для подставки, опоры, болты, кронштейн для крепления на стене, крепеж для настенного монтажа, болты, руководство по установке настенного крепежа.
- Размещение: на столе или на подставке.

# Краткое описание

## 1. Органы управления на передней панели



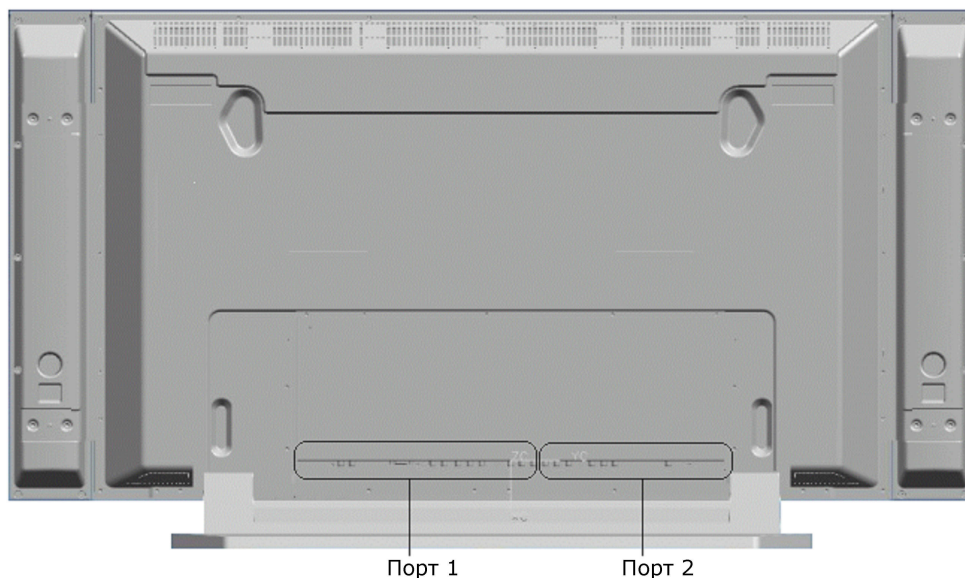
TV/AV MENU - VOL + - CH+ POWER (индикатор) (сенсор пульта ДУ)

Кнопки	Описание
<TV/AV>	Выбор источников сигнала TV, AV, S-Video, YCbCr, DVI, и PC. Аналог кнопки <TV/AV> на пульте дистанционного управления.
<MENU>	Вход/выход/переключение меню. Аналог кнопки <MENU> на пульте дистанционного управления.
<VOL->	Уменьшение уровня громкости, аналог кнопки <VOL-> на пульте дистанционного управления. При управлении меню имеет ту же функцию, что и кнопка <◀> на пульте дистанционного управления.
<VOL+>	Увеличение уровня громкости, аналог кнопки <VOL+> на пульте дистанционного управления. При управлении меню имеет ту же функцию, что и кнопка <▶> на пульте дистанционного управления.
<CH->	Уменьшение номера канала на единицу, аналог кнопки <CH-> на пульте дистанционного управления. При управлении меню имеет ту же функцию, что и кнопка <▼> на пульте дистанционного управления.
<CH+>	Увеличение номера канала на единицу, аналог кнопки <CH+> на пульте дистанционного управления. При управлении меню имеет ту же функцию, что и кнопка <▲> на пульте дистанционного управления.
<POWER ( )>	Включение/выключение питания. Аналог кнопки <POWER> на пульте дистанционного управления.
Индикатор	1 Желтый цвет указывает на рабочий режим или режим энергосбережения 2 Красный цвет указывает на режим ожидания 3 Отсутствие подсветки указывает на выключенное питание
Сенсор пульта ДУ	Прием сигнала с пульта дистанционного управления

Примечание: В данном руководстве по эксплуатации значки < > означают кнопку.



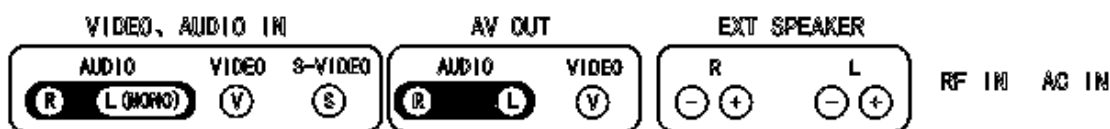
## 2. Разъемы задней панели



### Увеличенное изображение портов 1:



### Увеличенное изображение портов 2:



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Соответствующие порты расположены под этими символами.

Перед началом подключения плазменного телевизора к другому оборудованию, убедитесь, что электропитание телевизора и другого оборудования отключено.

### Описание портов:

Гнездо	Описание	
AC IN	Порт подключения электропитания	
RF IN	Антенный вход. Нажмите кнопку <TV/AV> на пульте дистанционного управления/ передней панели, чтобы выбрать "TV" в качестве источника входящего сигнала.	
EXT SPEAKER	Выход для динамика.	
AV OUT	AV выход (только для режима TV/AV/S-Video)	
VIDEO AUDIO IN	S-VIDEO	S-Video вход. Нажмите кнопку <TV/AV> на пульте дистанционного управления/ передней панели, чтобы выбрать "S-Video" в качестве источника входящего сигнала.

	VIDEO	Вход видео сигнала. Нажмите кнопку <TV/AV> на пульте дистанционного управления/ передней панели, чтобы выбрать "AV" в качестве источника входящего сигнала.
	AUDIO	Аудио вход (только для режима S-Video/Video)
COMPONENT IN	DVD	Вход для DVD-сигнала. Нажмите кнопку <TV/AV> на пульте дистанционного управления/ передней панели, чтобы выбрать "YCbCr" в качестве источника входящего сигнала.
	HD	Вход для прогрессивного сигнала. Нажмите кнопку <TV/AV> на пульте дистанционного управления/ передней панели, чтобы выбрать "YPbPr" в качестве источника входящего сигнала.
	AUDIO	Аудио вход (только для режима YCbCr/ YPbPr)
VGA DVI IN	VGA	Вход для компьютерного сигнала. Нажмите кнопку <TV/AV> на пульте дистанционного управления/ передней панели, чтобы выбрать "PC" в качестве источника входящего сигнала.
	DVI	Порт для подключения цифровых устройств. Нажмите кнопку <TV/AV> на пульте дистанционного управления/ передней панели, чтобы выбрать "DVI" в качестве источника входящего сигнала.
	AUDIO	Аудио вход (только для режима PC/DVI)
SERVICE PORT	Только для тестирования оборудования квалифицированными сервисными специалистами.	

## Установка

Полностью прочитайте разделы «Меры безопасности» и «Чистка и уход» перед установкой.

1. Распакуйте Ваш PDP телевизор и установите его на горизонтальной поверхности в месте с достаточной вентиляцией.
2. Соедините выходной AV разъем DVD или другого оборудования с входным разъемом AV выхода PDP телевизора
3. Подключите выходной разъем аудио-видео устройства, например YPbPr, DVD к соответствующему разъему Вашего PDP телевизора.
4. Подключите один конец разъема VGA к соответствующему разъему источника сигнала и второй конец подключите к соответствующему разъему Вашего PDP телевизора. Закрутите винты на обеих сторонах.

### Внимание:

**Подключение производите напрямую к разъемам, не прилагая усилий, иначе Вы можете повредить разъемы.**

5. Подключите кабель электропитания к разъему PDP телевизора.

6. Подключите кабель электропитания к розетке.


### Внимание:

Диапазон рабочего напряжения 160~240В, пожалуйста, не подключайте телевизор к электросети с другим напряжением. При отключении телевизора из розетки не касайтесь металлических частей..

7. При отключении вилки из розетки всегда держитесь за утолщение на вилке.

### Внимание:

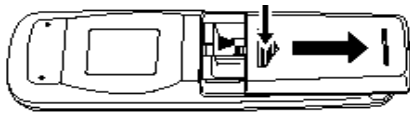
Перед подключением оборудования и антенны убедитесь, что питание телевизора и другого оборудования отключено.

8. Нажмите кнопку  на передней панели или на пульте управления, чтобы включить телевизор.

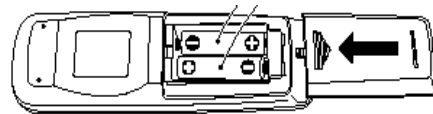
# Дистанционное управление

## 1. Установка батареек в пульт дистанционного управления

- 1 Снимите крышку батарейного отсека на задней панели пульта дистанционного управления.
- 2 Установите две батарейки размера ААА. Убедитесь, что полярность (+ и -) соблюдена.
- 3 Установите крышку батарейного отсека на место.



1



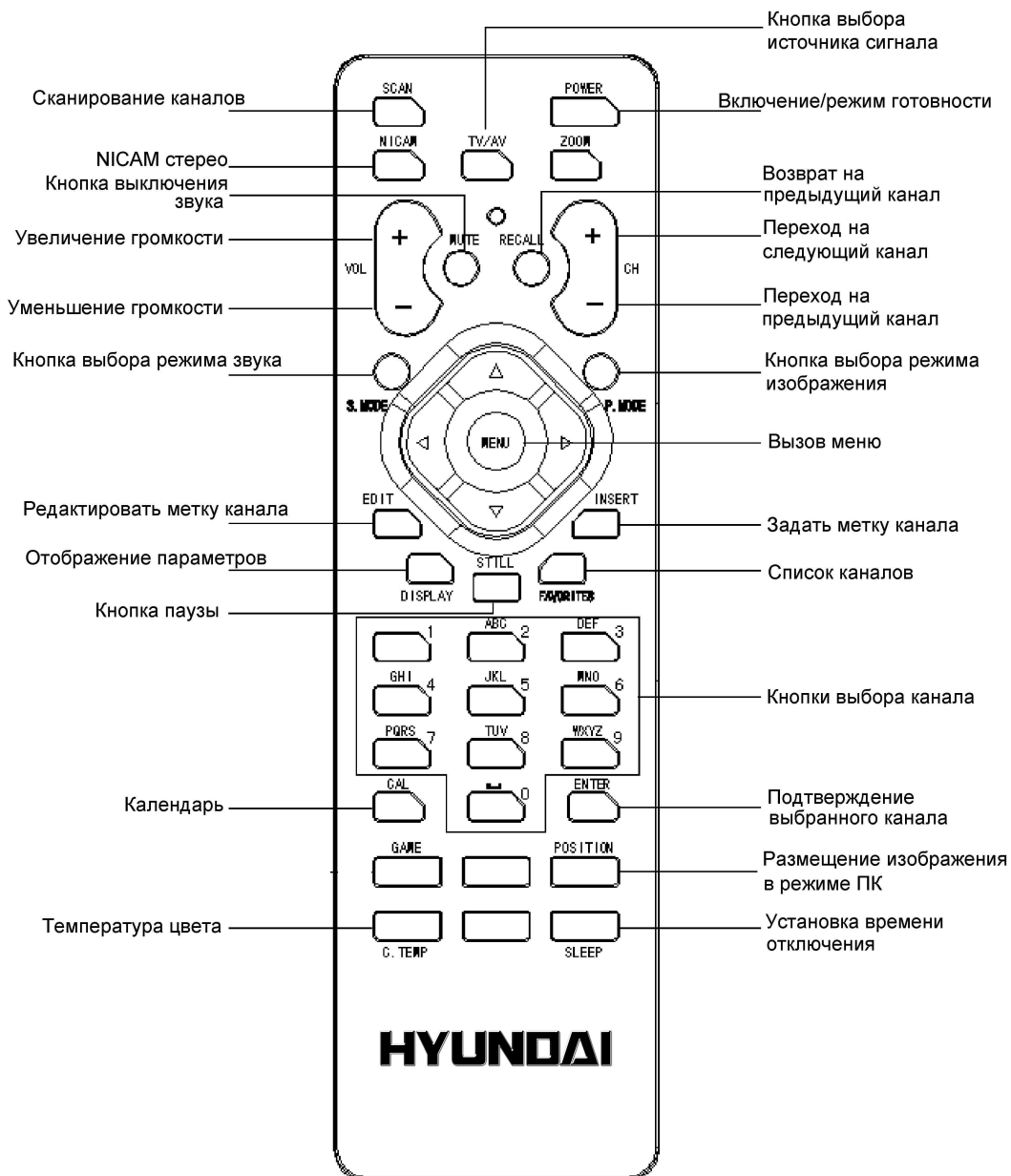
2



### **ВНИМАНИЕ:**

Использование батареек неподходящего типа может привести к взрыву. Утилизировать разряженные батарейки необходимо в строгом соответствии с инструкциями.

## 2. Пульт дистанционного управления (ДУ)



# Основные операции

## Операции меню

1. Используйте экранное меню для настройки качества изображения и звука.
2. Возможны два языка меню: русский и английский.
3. Прозрачность и расположение меню можно выбрать в режиме пользователя (USER).
4. Экранное меню исчезает через 10 секунд, если не выполняются никакие операции.
5. Используйте кнопки на передней панели или пульте дистанционного управления для использования экранного меню.

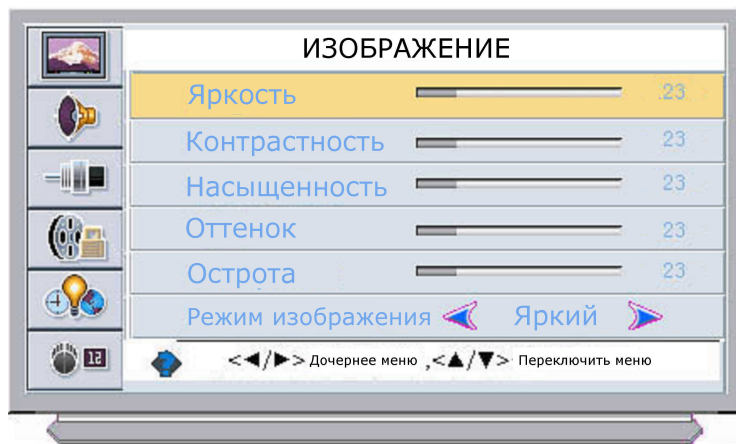
### ПРИМЕЧАНИЕ:

- В данном руководстве приведены только способы управления при помощи пульта ДУ.
6. Экранное меню делится на семь режимов (TV, AV, S-Video, YCbCr, YPbPr, DVI и PC) в трех разных частях.
    - (1) TV, AV, S-Video, и YCbCr
    - (2) YPbPr; PC и DVI
    - (3) Особые функции

## Режимы TV, AV, S-Video, и YCbCr

### Меню изображения (пункты этого меню невозможно настроить при отсутствии сигнала)

1. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы войти в режим главного меню.
2. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать меню изображения, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы войти в меню.

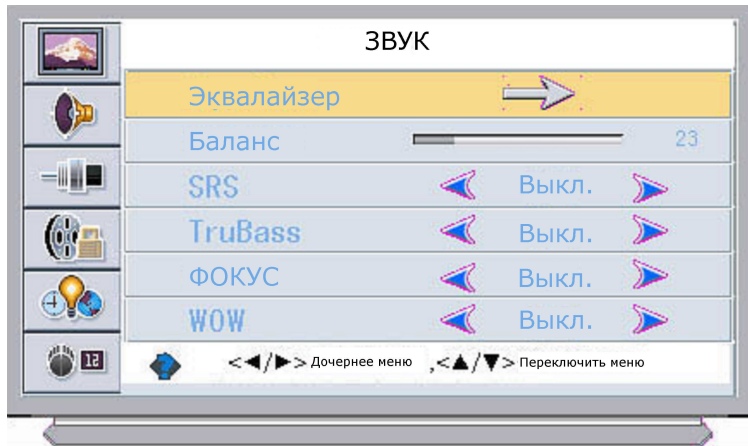


3. В меню изображения можно по желанию настроить яркость, контрастность, насыщенность, оттенок, четкость и режим изображения.
4. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать нужную опцию (выделяется желтым цветом), затем нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы настроить выбранную опцию.
5. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы вернуться в главное меню.

Опции	Описание
Яркость	Изменение яркости изображения
Контрастность	Изменение контрастности изображения
Насыщенность	Изменение насыщенности цвета изображения
Оттенок	Изменение оттенка изображения (только для NTSC)
Острота	Изменение четкости изображения
Режим изображения	Переключение режимов User (Настроенный), Rich (Яркий), Normal (Нормальный), Soft (Мягкий)

## Меню звука

1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать меню звука, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы войти в меню.



2. В меню звука можно по желанию настроить опции эквалайзер, баланс, SRS, TruBass, фокус и WOW.
3. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать необходимую опцию (выделяется желтым цветом), затем нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы настроить выбранную опцию.
4. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы вернуться в главное меню.

Опции	Описание
Equalizer (Эквалайзер)	Дополнительные меню 120 Гц, 500 Гц, 1.5 кГц, 5 кГц, и 10 кГц.
Balance (Баланс)	Балансировка громкости левого и правого динамиков.
SRS	Переключение режимов High (Высокий), Off (Выкл.) и Low (Низкий)
TruBass	Переключение режимов High (Высокий), Off (Выкл.) и Low (Низкий)
FOCUS (Фокус)	Включение/ выключение системы FOCUS
WOW	Переключение режимов High (Высокий), Off (Выкл.) и Low (Низкий)

## Меню настройки

1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать меню настройки, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы войти в меню. В режимах AV, S-Video это меню используются как видео меню; можно настроить только систему цвета (Colour sys). В режиме YCbCr видео меню отсутствует.



2. В меню настройки можно по желанию отрегулировать систему цвета, систему звука, автоматический поиск, поиск, точную настройку и пропуск.

### Colour sys (Система цвета)

1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать Colour Sys (выделяется желтым цветом), затем нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выбрать режим Auto, N3.58, N4.43, PAL, PAL60, и SECAM.
2. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы вернуться в главное меню.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

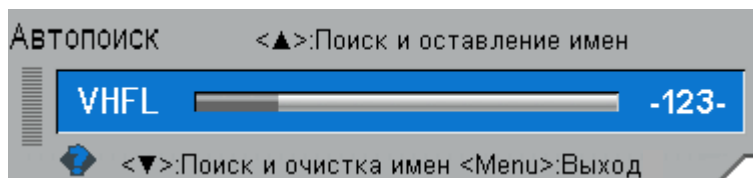
- Установите режим AUTO, если в изображении наблюдаются какие-либо отклонения.

### Sound sys (Система звука)

1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать Sound Sys (выделяется желтым цветом), затем нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выбрать режимы D/K, I, M, и B/G.
2. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы вернуться в главное меню.

### Auto search (Автоматический поиск)

1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать Auto Search (выделяется желтым цветом), затем нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы войти в режим автоматического поиска. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы вернуться в главное меню.



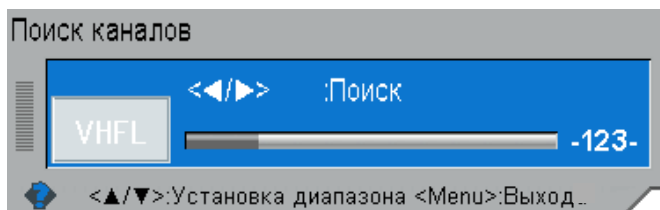
2. Когда Вы входите в дополнительное меню режима автоматического поиска, нажмите кнопку <▼>, чтобы выполнить поиск программ и убрать обозначение текущей программы. Плазменный телевизор автоматически сохраняет обозначение программы как "CH0XX".
3. Нажмите кнопку <▲>, чтобы выполнить поиск программ, обозначение текущей программы не исчезнет.
4. Выполните автоматический поиск и сохраните программы диапазон VHFL (с первого канала) до UHF-диапазона.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Если Вы пользуетесь плазменным телевизором первый раз или когда-то поменяли источник входящего сигнала, необходимо установить "Auto Search", чтобы помочь Вашему плазменному телевизору запомнить текущий источник входящего сигнала.

### Search (Поиск)

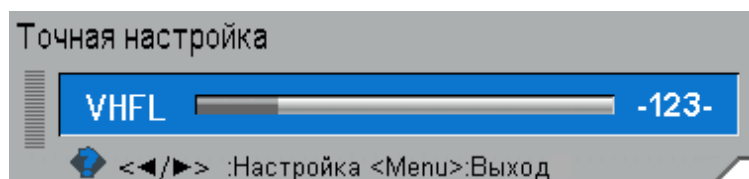
1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать Поиск (Search) (выделяется желтым цветом), затем нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы войти в режим поиска каналов (Channel Search\_).



2. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы установить диапазон, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы начать поиск. Когда программа выбрана, плазменный телевизор останавливает поиск и сохраняет программу автоматически.
3. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы вернуться в главное меню.

### Fine Tune (Точная настройка)

1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать точную настройку (выделяется желтым цветом), затем нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы войти в дополнительное меню. Нажмите кнопку MENU, чтобы вернуться в главное меню.



2. Нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выполнить точную настройку текущего канала, которую также можно автоматически сохранить.
3. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы выйти из меню.

### Skip (Пропуск)

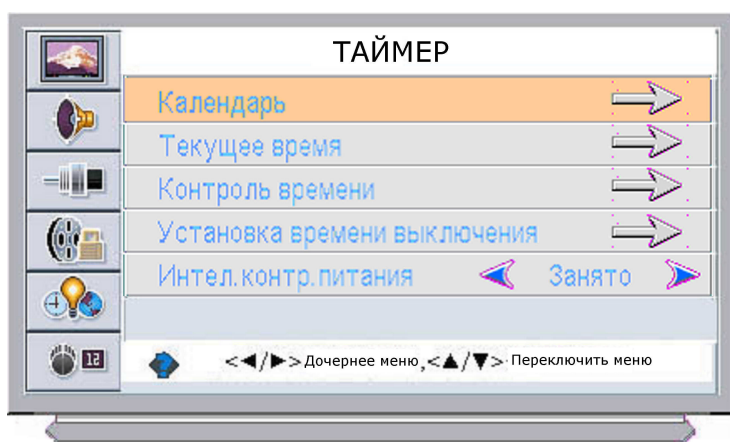
1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать Skip (выделяется желтым цветом), нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы установить функцию пропуска текущего канала на On/Off (Вкл./Выкл.)



2. Если функция пропуска программы включена, нажмите кнопку (Skip On) CH+/CH-, чтобы выполнить пропуск. Для просмотра ранее пропущенного канала введите его номер напрямую.
3. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы вернуться в главное меню.

### **Меню таймера**

1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать меню таймера, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы войти в меню.

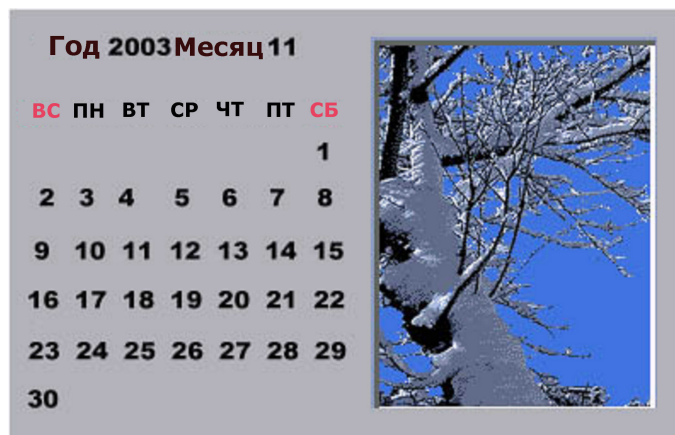


2. В меню таймера можно по желанию настроить календарь, текущее время, контроль таймера, время отключения и интеллектуальный контроль питания.
3. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать необходимую опцию (выделяется желтым цветом), затем нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы отрегулировать ее.
4. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы вернуться в главное меню.

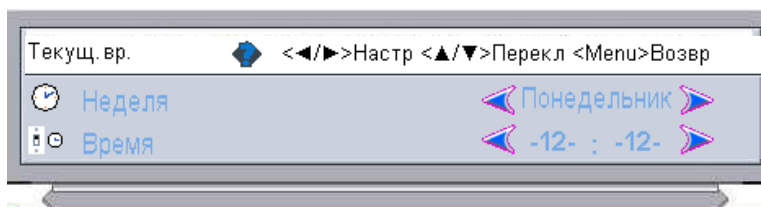
Далее перечислены пять дополнительных меню:

### Calendar (Календарь)

Войдя в меню, нажмите кнопку <◀>, чтобы проверить календарь последнего месяца. Нажмите кнопку <▶>, чтобы проверить календарь следующего месяца. Нажмите кнопку <▲>, чтобы проверить календарь следующего года. Нажмите кнопку <▼>, чтобы проверить календарь прошлого года.



## Current Time (Текущее время)



### (1) Установите текущий день недели

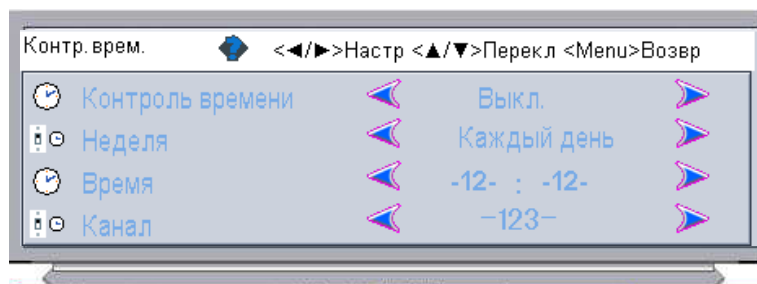
1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать Week (Неделя), нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выбрать Monday (Понедельник), Tuesday (Вторник), Wednesday (Среда), Thursday (Четверг), Friday (Пятница), Saturday (Суббота), Sunday (Воскресенье).
2. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы вернуться в меню таймера.

### (2) Установите текущее время

1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать Time (Время). Формат отображения "ЧЧ: ММ".
2. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать часы и минуты, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выполнить настройку. Часы выставляются в диапазоне 0~23, минуты в диапазоне 0~59.

## Time Control (Контроль времени)

Перед использованием данной функции установите текущее время. Контроль времени позволяет телевизору автоматически включаться, если он находится в режиме ожидания/текущем режиме.



### (1) Установите функцию контроля времени Time Control в положение On/Off (Вкл./Выкл.)

1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать Time Control, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выбрать On/Off. Week (Неделя), Time (Время), и Channel (Канал) не будут работать, если функция выключена.

### (2) Настройте опции Week (Неделя) и Time (Время)

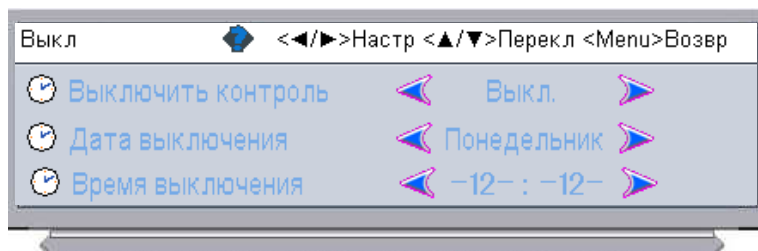
Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать Week/Time, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы настроить опцию.

### (3) Установите канал (Channel)

Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать канал, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы установить канал.

## Off Time Setting (Установка времени отключения)

Перед использованием данной функции установите текущее время.



### (1) Установите контроль выключения (Turn Off Control)

Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать контроль выключения, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выбрать On/Off (Вкл./Выкл.).



## (2) Установите дату выключения (Set Turn Off Date)

Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать дату выключения, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выбрать Monday (Понедельник), Tuesday (Вторник), Wednesday (Среда), Thursday (Четверг), Friday (Пятница), Saturday (Суббота), and Sunday (Воскресенье).

## (3) Установите время выключения (Set Turn Off Time)

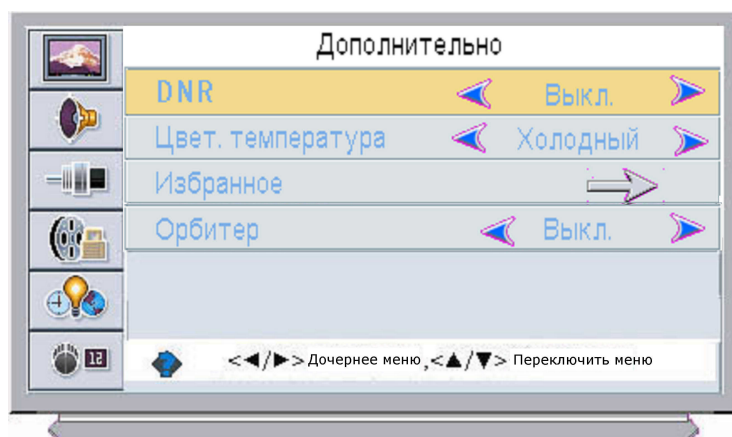
1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать время выключения. Формат отображения “ЧЧ:ММ”.
2. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать часы и минуты, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выполнить настройку. Плазменный телевизор автоматически входит в режим ожидания, когда наступает время выключения.

## Power Off AI (Интеллектуальный контроль питания)

1. Когда функция интеллектуального контроля питания установлена на “Home” (Возврат), плазменный телевизор входит в режим ожидания автоматически, если в течение 3 часов не выполняются никакие операции и в течение 15 минут не поступают сигналы.
2. Когда функция интеллектуального контроля питания установлена на “Business ” (Занято), плазменный телевизор не перейдет в режим ожидания.
3. Данная функция не влияет на Установку времени выключения и Установку таймера сна.

## Дополнительное меню

Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать продвинутое меню, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы войти в меню.



1. В продвинутом меню можно по желанию настроить DNR, температуру цвета, избранное, положение изображения и орбитер.
2. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать необходимую позицию (выделяется желтым цветом), затем нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выполнить настройку.
3. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы вернуться в главное меню.

Далее представлены четыре дополнительных меню:

### DNR

Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать DNR, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выбрать режимы Off (Выкл.), Low (Низкий), Middle (Средний) и High (Высокий).

### Colour Temp (Температура цвета)

Можете выбрать Cool (Холодный), Normal (Нормальный), и Warm (Теплый) режимы температуры цвета.

Управление такое же, как для DNR.

### Favorites (Избранное) только для режима TV

1. Опции дополнительного меню: номер канала (0~99), маркировка канала (пять букв или цифр)
2. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать Favorites, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы войти в дополнительное меню.

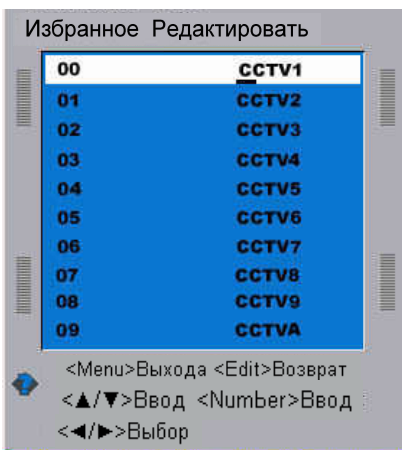
## (1) Режим Normal (Нормальный)



- MENU - Возврат к дополнительному меню
- Edit - Вход в режим редактирования Edit
- Insert - Вход в режим вставки Insert
- Disp - Переход к определенному каналу
- ▲/▼ - Выбор номера канала
- ◀/▶ - Выбор помеченных страниц

## (2) Режим Edit (Редактирование)

Нажмите кнопку EDIT, чтобы войти в режим редактирования.



- MENU - Возврат к дополнительному меню
- Edit - Вход в нормальный режим
- ▲/▼ - Ввод символа, который подчеркивается
- ◀/▶ - Выбор символов по порядку
- Кнопки с цифрами: нажмите кнопку с цифрами несколько раз, чтобы ввести необходимый номер

Подробности в следующей таблице:

Кнопка с номером	Соответствующая буква
0	0, пробел
1	1
2	2, A, B, C
3	3, D, E, F
4	4, G, H, I
5	5, J, K, L
6	6, M, N, O
7	7, P, Q, R, S
8	8, T, U, V
9	9, W, X, Y, Z

### (3) Режим установки маркировки (Label Insert)



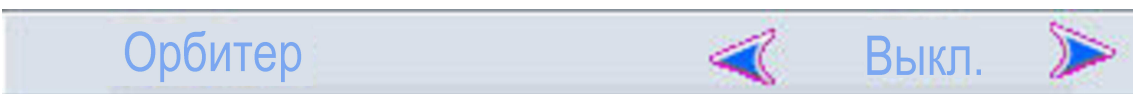
В нормальном режиме, нажмите кнопку Insert, чтобы войти в режим установки маркировки, предлагается отрегулировать две белые строки.

Управление:

- MENU Возврат к продвинутому меню
- Insert Вставка необходимой маркировки
- ▲/▼ Выберите позицию для вставки
- ◀/▶ Переключение между маркированными страницами
- Disp Отмена операции

### Orbiter (Орбитер)

Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы войти в режим Orbiter, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выполнить настройку.



Пожалуйста, установите Орбитер в режим Вкл для того, чтобы исключить прожиг экрана, который может возникнуть, если неподвижное изображение будет находиться на экране длительное время.

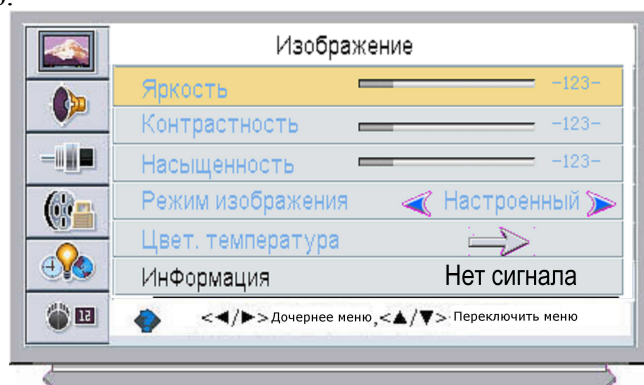
### Режимы YPbPr, DVI, и PC

#### Рекомендуемое разрешение

Эффективное разрешение Вашего плазменного телевизора –640x480(60Гц)/800x600(60Гц), установите разрешение как для компьютера, чтобы было приятнее смотреть плазменный телевизор.

#### Режим изображения

1. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы войти в режим управления главным меню.
2. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать меню изображения, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы войти в меню.

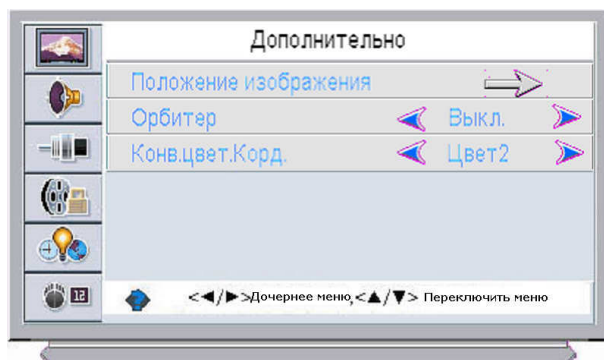


3. Если сигнал не принимается, нельзя изменить яркость, контрастность и режим изображения.
4. В меню изображения можно по желанию настроить яркость, контрастность, насыщенность, режим изображения и температуру цвета.
5. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать необходимую опцию (выделяется желтым цветом), затем нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выполнить настройки.
6. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы вернуться в главное меню.

Опции	Описание
Brightness (Яркость)	Изменение яркости изображения
Contrast (Контрастность)	Изменение контрастности изображения
Saturation (Насыщенность)	Изменение насыщенности цвета изображения (только для YPbPr)
Picture Mode (Режим изображения)	Выбор режимов User (Настроенный), Rich (Насыщенный), Normal (Нормальный), Soft (Мягкий)
Colour Temp (Цветовая температура)	Выбор R_TMP, G_TMP, B_TMP; также выбор User (Настроенный), Cool (Холодный), Warm (Теплый), и Normal (Нормальный)
Info (Информация)	Для проверки текущего разрешения и обновления частоты (обе опции не могут настраиваться); если сигнал не принимается, появляется надпись Off (Выкл.)

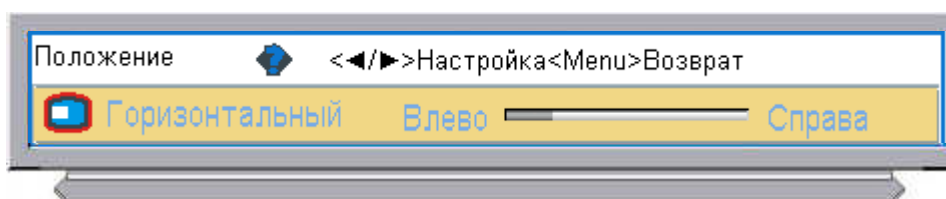
### Дополнительное меню

1. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы войти в режим управления главным меню.
2. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать меню изображения, нажмите <◀> / <▶>, чтобы войти в меню.



### Image Position (Положение изображения) только для режима РС

1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать данный режим, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы войти в дополнительное меню положения изображения для РС.



2. Используйте кнопки <◀> / <▶>, чтобы настроить горизонтальное положение компьютерного изображения.

### Orbiter (Орбитер)

Функция работает при использовании компьютера.  
Управление такое же, как в режиме TV.

### Color Space Convert Конв. цвет. Корд. (только для режима DVI)

Вы можете выбрать Color 1 (Цвет 1) и Color 2 (Цвет 2). Управление такое же, как для положения изображения.

## Меню звука

Управление такое же, как для режима TV.

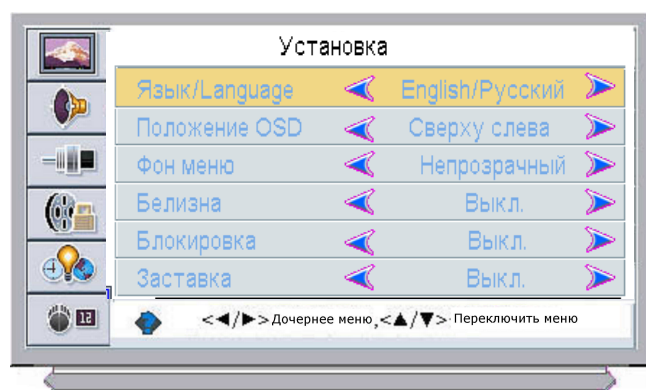
## Меню таймера

Управление такое же, как для режима TV.

## Особые функции (для всех источников сигнала)

1. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы войти в режим управления главным меню.
2. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать меню изображения, нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы войти в меню.

## Меню установки



В меню установки, Language (Язык), OSD Position (Положение OSD), OSD Background (Фон меню), White Wash (Белизна), Child Lock (Блокировка), и Screen Saver (Заставка) можно настроить по желанию.

1. Нажмите кнопку <▲> / <▼>, чтобы выбрать необходимую опцию (выделяется желтым цветом), затем нажмите кнопку <◀> / <▶>, чтобы выполнить настройку.
2. Нажмите кнопку <MENU>, чтобы вернуться в главное меню.

Опции	Описание
Language (Язык)	Выбор языка экранных меню: китайский и английский
OSD Position (Положение меню)	Настройка положения меню, девять режимов на выбор.
OSD Background (Фон меню)	Выбор непрозрачного и прозрачного режимов экранного меню.
White Wash (Белизна)	Убирает «следы» изображения.
Child Lock (Блокировка)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. В нормальном рабочем режиме кнопки на передней панели не работают, если эта функция включена (ON), пульт ДУ работает как обычно.</li><li>2. В режиме ожидания/энергосбережения, нажмите кнопку на передней панели телевизора, чтобы проверить текущее состояние режима Child Lock (Блокировка); телевизор переходит в режим ожидания через 10 секунд, если не подаются сигналы с пульта ДУ.</li><li>3. Блокировка не влияет на работу пульта ДУ.</li></ol>
Screen Saver (Заставка)	Телевизор переходит в режим заставки через 6 секунд при отсутствии сигнала в случае, если эта функция включена (ON).

## Контроль расхода потребляемой энергии

1. Для того, чтобы сберечь энергию и продлить срок службы Вашего плазменного телевизора в режимах PC и DVI телевизор автоматически выключается через 90 секунд и входит в режим энергосбережения при отсутствии сигнала. Ваш телевизор автоматически выйдет из режима энергосбережения и будет снова работать с желтым индикатором, когда Вы нажмете любую кнопку на пульте ДУ/передней панели.
2. В режимах TV, AV, S-Video, YPbPr, YCbCr, DVI и PC когда Вы устанавливаете интеллектуальный контроль питания в положение “home” (Возврат), плазменный телевизор входит в режим ожидания с красным индикатором, если в течение 15 минут не поступает входящий сигнал или не выполняются никакие операции в течение 3 часов. Нажмите кнопку <POWER>, <CH+/CH->, любую цифру на пульте ДУ или любую кнопку на панели, чтобы вернуться в нормальный рабочий режим.
3. В режимах TV, AV, S-Video, YPbPr, YCbCr, DVI и PC когда Вы устанавливаете интеллектуальный контроль питания в положение “home” (Возврат), плазменный телевизор входит в режим ожидания с красным индикатором, если в течение 15 минут не поступает входящий сигнал или не выполняются никакие операции в течение 3 часов. Нажмите кнопку <POWER>, <CH+/CH->, любую цифру на пульте ДУ или любую кнопку на панели, чтобы вернуться в нормальный рабочий режим.

# Чистка и техническое обслуживание

## 1. Возможные проблемы

- Плазменную панель нельзя располагать в слишком жарких, холодных, влажных и запыленных местах.
- Плазменную панель нельзя располагать вблизи устройств, создающих сильное магнитное поле.
- Вентиляционные отверстия должны быть постоянно открыты.

## 2. Жидкости

- Запрещается держать вблизи плазменной панели емкости с жидкостями и ставить их на нее.

## 3. Корпус

- Ни в коем случае нельзя вскрывать корпус устройства и касаться его внутренних компонентов.
- Протирать плазменную панель следует чистой сухой тканью. При этом запрещается применять воду, чистящие жидкости, восковые мастики и другие химические вещества.
- Не следует ставить на корпус тяжелые предметы.

## 4. Температура



- После переноса плазменной панели из холодного в теплое место нужно, не включая ее в электрическую сеть, выждать не менее 2 часов, пока не высохнет скопившийся внутри конденсат.

## Поиск и устранение неполадок

Признаки	Возможные причины	Рекомендуемые меры
Телевизор не включается.	Телевизор не подключен к электрической сети.	Проверить подключение к электрической сети и напряжение в ней.
Не работает пульт ДУ.	Блокирован ИК-датчик. Разряжены батарейки в пульте ДУ.	Устранить помехи между пультом и датчиком. Протереть окно ИК-датчика. Заменить батарейки на новые.
Отсутствует изображение.	Неправильно задан источник входного сигнала.	Проверить подключение к источнику сигнала. Проверить соответствие заданного источника тому разъему, к которому подключен кабель.
Изображение «плывет» или размыто.	Неправильно выбран тип антенны или ее местоположение.	Сменить антенну. Перенести антенну в другое место.
Изображение без звука.	Установлена малая громкость. Не подключены колонки. Неправильно задан источник аудиосигнала.	Увеличить громкость. Надежно подключить колонки. Проверить параметры настройки.
Изображение частично обрезано или находится не в центре.	Неправильно настроено положение окна. Нестабильный сигнал.	Сдвинуть окно в нужное место (опция Position). В режиме RGB и DTV/HD установить соответствующее разрешение, а также подстроить частоту и фазу.
Слишком большое или слишком маленькое изображение.	Неправильно установлен размер экрана.	Подстроить размер экрана.

# Технические характеристики

Параметры		Описание
Экран	Размер (диагональ)	42 дюйма
	Яркость	1000 кд/м <sup>2</sup>
	Контраст	3000:1
	Угол обзора	160°/160°
	Количество цветов	16.7 млн
	Размер пикселя	1.095 мм(Г) x 1.110 мм (В)
	Количество пикселей	852x3(RGB) x480
	Размер экрана	933мм(Г) x533 мм (В)
РС	Рекомендуемый входной формат	640x480/60 Гц, 800x600/60 Гц
	Подсказка при несоответствующем входном сигнале	ДА
	Настройка температуры цвета	ДА
	Plug & play	ДА
	Настройка положения изображения	ДА
YPbPr	Форматы сигнала	480p, 576p, 720p, 1080i
DVI	Форматы сигнала	480p, 576p, 720p, 1080i
Видео (включая S-Video)	Форматы телевидения	PAL, NTSC, SECAM
	Форматы звука	D/K, I, B/G, M
	Цифровой гребенчатый фильтр	ДА
	3D цифровой гребенчатый фильтр (NTSC)	ДА
	Функция Sport Compensatory	ДА
Аудио	Выходная мощность	2x5 Вт
	Вывод звука	WOW
	NICAM/IGR	ДА
	Аудио вход для видео/сложного сигнала	Аудио левый/правый
	РС/DVI аудио вход	Аудио левый/правый
Источник питания	160 В~240 В~, 50 Гц	
Потребление энергии		400 Вт
Потребление энергии в режиме ожидания		3 Вт
Внешний вид	Цвет корпуса	Серебристо-серый
	Габариты	1243×696×360 мм (изделие полностью) 1030.5X629X87.3 мм (только телевизор)
	Вес	40.4 кг (изделие полностью)/ 31 кг (только телевизор)



AE25